Ruční pístový zádový tlakový postřikovač

Ruční pístový zádový zahradní postřikovač s pákou a dvojitou tryskou, objem 12 l – GEKO G73214

Model: GE1222_G73214 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Ergonomický ruční zádový postřikovač GEKO G73214 s nádrží o objemu 12 litrů z chemicky odolného žluto-zeleného polyetylenu s lisovanou stupnicí, vybavený plynulým pákovým pístovým čerpadlem pro průběžné pumpování levou rukou za chůze, zádovými popruhy, aretovatelnou spouští, postřikovací tyčí a dvojitou vířivou tryskou.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G73214 (G73214)
Výrobce	GEKO
Užitný objem nádrže	12 l (s přehlednou reliéfní litrovou stupnicí na boku)
Typ tlakování	Ruční vertikální pístové čerpadlo s boční pákou (průběžné tlakování za chůze)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G73214 (G73214)
Výrobce	GEKO
Užitný objem nádrže	12 l (s přehlednou reliéfní litrovou stupnicí na boku)
Typ tlakování	Ruční vertikální pístové čerpadlo s boční pákou (průběžné tlakování za chůze)
Maximální pracovní tlak	cca 2,0 – 3,0 bar (0,2 – 0,3 MPa)
Materiál nádrže	Odolný průsvitný polyetylen (HDPE) odolný UV záření a vodním roztokům agrochemie
Plnicí hrdlo	Široký šroubovací uzávěr s odvětrávacím ventilem a vyjímatelným nalévacím sítkem
Ovládací ventil	Rukojeť s pákovou spouští a červenou pojistkou pro trvalý postřik
Postřikovací nástavec	Lehká kompozitní/sklolaminátová tyč s dvojitou rozprašovací hlavicí (2 trysky)
Nošení	Nastavitelné ramenní popruhy + horní integrované madlo pro přenášení
Maximální teplota kapaliny	+35 °C (POUZE vodní roztoky; zákaz hořlavin, kyselin a rozpouštědel!)
Hmotnost prázdného postřikovače	cca 2,6 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Tvarovaná 12l nádrž GEKO se základnou (1×)** – Ergonomicky prohnutá zádová stěna s černým stabilním podstavcem a madlem.
- **2. Vertikální pístové čerpadlo se vzdušníkem (1×)** – Vytváří rovnoměrný tlak postřikové kapaliny bez rázů.
- **3. Kovová pumpovací páka s rukojetí a táhlem (1×)** – Umožňuje pohodlné pumpování jednou rukou během chůze v řádcích.
- **4. Šroubovací plnicí víko s těsněním (1×)** – Utěsňuje horní plnicí otvor proti vyšplíchnutí kapaliny na záda obsluhy.
- **5. Vyjímatelné vstupní filtrační sítko (1×)** – Zachytává nerozpuštěné hrudky hnojiv a nečistoty při plnění.
- **6. Tlaková propojovací hadice (1×)** – Ohebná černá hadice vedoucí kapalinu z čerpadla do rukojeti.
- **7. Spouštová rukojeť s červenou aretací (1×)** – Okamžité spuštění/zastavení postřiku s možností zajištění při delší práci.
- **8. Postřikovací tyč (kopí) (1×)** – Zajišťuje bezpečný odstup trysky od obsluhy a dosah do korun keřů.
- **9. Dvojitá kuželová tryska s regulací (1×)** – Zdvojená koncovka pro široký a hustý pokryv listové plochy jemnou mlhou.
- **10. Nastavitelné zádové popruhy (pár)** – Rozkládají hmotnost naplněného postřikovače (cca 14,5 kg) na obě ramena.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

CHEMICKÁ OCHRANA PŘI APLIKACI POSTŘIKŮ! – Při práci s pesticidy a hnojivy VŽDY používejte chemicky odolné rukavice (EN ISO 374), uzavřené ochranné brýle (EN ISO 16321-1), respirátor/polomasku dle bezpečnostního listu látky a nepropustný oděv!

PŘÍSNÝ ZÁKAZ HOŘLAVIN, KYSELIN A HORKÝCH KAPALIN! – Nikdy neplňte do postřikovače benzín, ředidla, aceton, louhy, silné kyseliny, dezinfekce s chlórem ani kapaliny nad +35 °C!

Zákaz postřiku proti větru a za větrného počasí – Nestříkejte proti větru, v blízkosti otevřeného ohně, dětí, domácích zvířat a kvetoucích porostů s včelami

Uvolnění tlaku před odšroubováním spojů – Před demontáží hadice nebo trysky vždy uvolněte zbytkový tlak vystříkáním vody skrze otevřenou spoušť!

Kontrola těsnosti víka a hadice na zádech – Před nasazením na záda ověřte dotažení víka, aby chemický roztok nestékal po zádech obsluhy!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Před prvním použitím s chemikálií naplňte nádrž 2–3 litry ČISTÉ VODY, natlakujte pákou a zkontrolujte těsnost všech šroubení, hadice, spouště i popruhů.
2. Zkontrolujte pevné zaháknutí obou zádových popruhů do spodních ok černé základny i horních průvleků.
3. Ujistěte se, že v nalévacím hrdle je vloženo nepoškozené filtrační sítko.
4. Postřikovou jíchu rozmíchejte v samostatném kbelíku přesně dle dávkování výrobce přípravku.
5. Nastavte požadovaný kužel rozprášení pootočením koncovek dvojité trysky.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Postavte postřikovač na rovnou pevnou podložku (stůl/rampu ve výšce pasu pro snazší nasazení na záda) a přes sítko nalijte max. 12 l roztoku.
2. Řádně zašroubujte plnicí víko, otřete případné kapky z povrchu nádrže a nasaďte si postřikovač pomocí obou popruhů na záda.
3. Levou rukou plynule pohybujte pumpovací pákou nahoru a dolů (cca 6–10 zdvihů do citelného odporu – nepřekonávejte doraz hrubou silou!).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Namiřte dvojitou trysku na ošetřované rostliny, stiskněte spoušť v pravé ruce (případně ji zajistěte červenou pojistkou) a občasným přepumpováním udržujte rovnoměrný tlak.
5. Po skončení práce odjistěte spoušť, vystříkejte zbytek tlaku z komory do ošetřeného porostu a sejměte postřikovač ze zad.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	PO KAŽDÉM POUŽITÍ vypláchněte nádrž třikrát čistou vodou a alespoň 1–2 litry čisté vody prostříkejte čerpadlem, hadicí, ventilem i tryskami (zaschlá chemie zničí těsnění a ucpe trysky!).
Pravidelně	Ucpanou trysku čistěte výhradně proudem vody nebo měkkým štětečkem – NIKDY ji nepropichujte drátem ani špendlíkem a neprofukujte ústy!
Pravidelně	Občas kápněte na pístní manžetu čerpadla a O-kroužky pár kapek silikonového oleje; před zimou vylijte veškerou vodu a skladujte v nemrznoucím stinném prostoru (+5 až +30 °C).

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Páka čerpadla jde naprázdno a nevytváří tlak	Suchá nebo opotřebená manžeta pístu, případně uvolněná převlečná matice válce čerpadla.	Po vypláchnutí čistou vodou kápněte na píst silikonový olej a zkontrolujte dotažení převlečné matice čerpadla.
Tryska místo jemné mlhy pouze kape nebo čůrá	Zanesené vířivé vložky dvojité trysky nebo filtr v rukojeti spouště.	Po odtlakování a v ochranných rukavicích vyšroubujte hlavici trysky i sítko v rukojeti a propláchněte je v čisté vodě.
Únik kapaliny kolem spoušťové rukojeti	Povolení převlečné matice s O-kroužkem.	Dotáhněte matici rukou a zkontrolujte usazení pryžového O-kroužku.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Ruční pístový zádový zahradní postřikovač s pákou a dvojitou tryskou, objem 12 l – GEKO G73214**
Typové označení / Model: **GE1222_G73214** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Ruční pístový zádový zahradní postřikovač s pákou a dvojitou tryskou, objem 12 l – GEKO G73214

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- EN ISO 19932-1 & EN ISO 19932-2 (Zařízení pro ochranu rostlin – Zádové postřikovače – Bezpečnostní a environmentální požadavky)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.